Thermostat pour ventilo-convecteurs, 2 tubes
Réf.: TRDA523028..
Thermostat pour ventilo-convecteurs, 2 tubes
Réf.: TRDLS923028..
Thermostat pour ventilo-convecteurs, 4 tubes
Réf.: TRDA523048..
Thermostat pour ventilo-convecteurs, 4 tubes
Réf.: TRDLS923048..

Mode d'emploi

1 Consignes de sécurité



Le montage et le raccordement d'appareillages électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

Risques de blessures, d'incendies ou de dégâts matériels. Lire en intégralité la notice et la respecter.

Ces instructions font partie intégrante du produit et doivent être conservées chez l'utilisateur final.

2 Fonctionnement

Usage conforme

- Commutation et commande de ventilo-convecteurs électriques avec valves de chauffage / refroidissement à actionnement électrothermique
- Mesure et réglage de la température ambiante
- Montage dans un boîtier d'appareillage selon DIN 49073

Caractéristiques produits

- Raccordement d'un ventilo-convecteur avec jusqu'à 3 niveaux de ventilateur
- Modes de fonctionnement pour mode Chauffage, mode Refroidissement ou mode Chauffage / Refroidissement combiné
- Variantes pour fonctionnement à 2 ou 4 tubes
- 8 touches sensorielles capacitives
- Sonde de température interne
- Fonction de régulateur de température ambiante
- Présélection du niveau d'énergie actuel grâce à 5 profils de température pour une utilisation dans des hôtels ou des installations similaires
- Écran pour l'affichage de la température (°C ou °F), niveau de ventilateur, mode de fonctionnement/profil
- Niveaux de menu verrouillables
- 1 LED d'état (rouge/vert/bleu)
- Luminosité et contraste réglables
- Temps de désactivation de l'éclairage de l'affichage jusqu'à 120 secondes
- Entrée de poste auxiliaire pour le raccordement par ex. de commutateurs de cartes d'hôtel (voir accessoires)

3 Utilisation

Valeurs de consigne pour la température ambiante et le niveau du ventilateur – profils

La sélection des valeurs de consigne actuelles pour la température ambiante et le niveau du ventilateur s'effectue sur la base des profils prédéfinis sur place par l'utilisateur. Il est ainsi possible de saisir par ex. les situations suivantes :

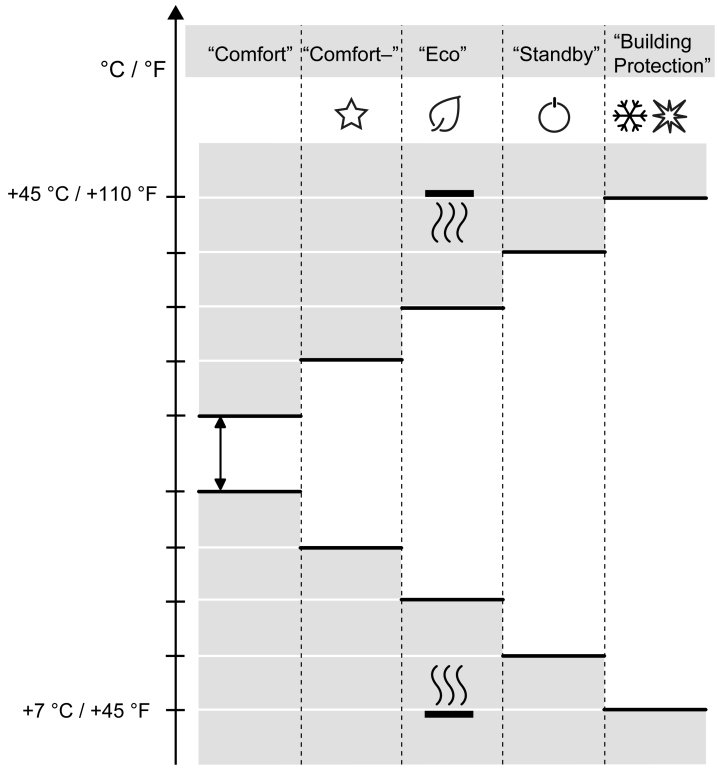


Figure 1: Valeurs de consigne de température pour chauffage et refroidissement pour les différents profils

– Profil « Confort » :
  La chambre d'hôtel est occupée, le client est présent. La température ambiante est réglée à une valeur agréable.
– Profil « Confort – » ☆ (si un commutateur de cartes d'hôtel est installé) :
  Aucun client n'est présent. Les valeurs de consigne sont réglées sur un niveau d'économie d'énergie ; les valeurs pour le profil « Confort » peuvent rapidement à nouveau être atteintes.
  Dès qu'un client insère sa carte d'hôtel dans le commutateur de cartes d'hôtel, le régulateur passe dans le profil « Confort ».
– Profil « Éco » :
  Il fait nuit, le régulateur commande les ventilo-convecteurs raccordés dans un état d'économie d'énergie et très silencieux.
– Profil « Standby » ⏻ :
  La chambre n'est pas occupée actuellement. Le niveau d'énergie est réglé de telle sorte que les frais de chauffage / climatisation soient minimaux pour l'hôtelier.
– Profil « Building Protection » ❄ :
  Lorsque la chambre atteint un niveau de température auquel le bâtiment pourrait être endommagé en raison des conditions climatiques extérieures, le régulateur active automatiquement le mode de protection du bâtiment. Les températures de consigne sont réglées de manière fixe (chauffage : 7 °C ; refroidissement : +45 °C).

Éléments de commande

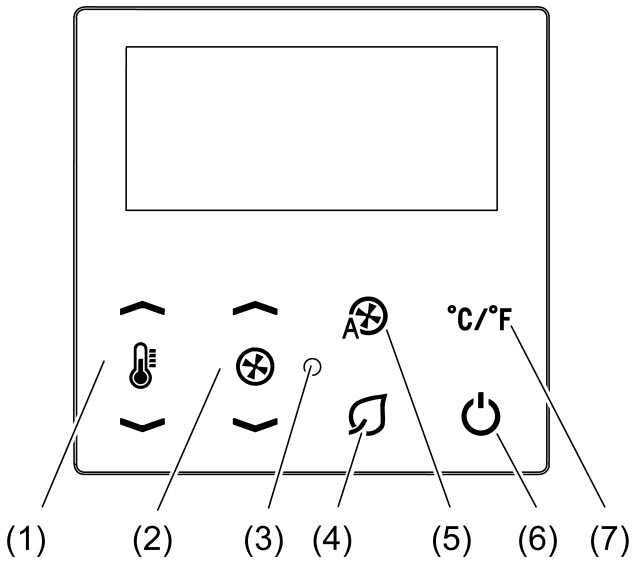


Figure 2: Vue

(1) Réglage de la valeur de consigne de température
(2) Réglage manuel du niveau du ventilateur
(3) LED d'état
(4) Commutation dans le profil **Eco**
(5) Fonctionnement automatique du niveau du ventilateur
(6) Commutation dans le profil **Standby**
(7) Commutation de l'affichage de la température Celsius/Fahrenheit **°C/°F**

Modes de fonctionnement et symboles d'affichage

L'appareillage compare la température ambiante actuelle avec la température de consigne réglée et commande, selon le besoin actuel, les appareils de chauffage et de refroidissement. La température de consigne dépend du profil actuellement défini et peut, selon la programmation, être modifiée par l'utilisateur. L'état de fonctionnement actuel s'affiche.

Symbole	Signification
Aucun symbole	Profil Confort
☆	Profil Confort–
	Profil Éco
	Profil Standby
	Profil Building Protection
	Chauffage
	Refroidissement
	Température de consigne
	Niveau du ventilateur manuel
	Niveau du ventilateur automatique

LED d'état

La LED d'état indique le profil actuel du régulateur ou l'actionnement des touches sensorielles, ou les deux.

Couleur de la LED	Profil
Vert ou éteint	Confort, Confort–, Éco
Rouge ou éteint	Standby, Building Protection

Une LED verte clignotante signale l'actionnement des touches de capteur.

Niveau de commande et niveaux de menu

Dans le niveau de commande, le profil actuel avec les valeurs de consigne pour la température ambiante et le niveau du ventilateur est présélectionné. Il est en outre possible de corriger temporairement et manuellement les valeurs de consigne pour le profil « Confort ».

Les niveaux de menu définissent les valeurs de consigne pour les profils individuels et d'autres réglages pour le fonctionnement.

Niveau de commande

– Augmenter la température de consigne : appuyer sur la touche de capteur .
– Diminuer la température de consigne : appuyer sur la touche de capteur .
– Augmenter le niveau du ventilateur : appuyer sur la touche de capteur .
– Diminuer le niveau du ventilateur : appuyer sur la touche de capteur .
– Régler le niveau du ventilateur Automatique : appuyer sur la touche de capteur .
– Commutation sur le profil Éco : appuyer sur la touche de capteur .
– Commutation sur le profil Standby : appuyer sur la touche de capteur .

Les profils Éco et Standby sont quittés lorsque les touches de capteur ou sont à nouveau actionnées. L'état suivant dépend de la signalisation ou non de la présence de personnes au régulateur.

Commande dans le menu

- Augmenter la valeur : appuyer sur la touche de capteur .
- Diminuer la valeur : appuyer sur la touche de capteur .
- Sélectionner l'entrée de menu précédente : appuyer sur la touche de capteur .
- Sélectionner l'entrée de menu suivante : appuyer sur la touche de capteur .
- Quitter le menu sans enregistrer : appuyer sur la touche sensorielle . (☒)
- Enregistrer les réglages et quitter le menu : appuyer sur la touche sensorielle **°C/°F**. (☑)

Ouverture du niveau de menu 1

Uniquement pour les modes Chauffage et Refroidissement, avec commutation manuelle. Dans les installations réalisant exclusivement le chauffage ou le refroidissement, le niveau de menu 1 n'est pas disponible.

- Appuyer sur les touches sensorielles et pendant 2 à 4 secondes.

Niveau de menu 1 :

– Commutation mode Chauffage/mode Refroidissement

Ouverture du niveau de menu 2

- Appuyer sur les touches sensorielles et pendant plus de 5 secondes.

Niveau de menu 2 :

– Température de consigne Confort Chauffage
– Température de consigne Confort Refroidissement
– Abaissement de la température de consigne Confort –Chauffage
– Augmentation de la température de consigne Confort – Refroidissement
– Réglage du niveau du ventilateur Confort –
– Abaissement de la température de consigne Éco Chauffage
– Augmentation de la température de consigne Éco Refroidissement
– Réglage du niveau du ventilateur Éco
– Abaissement de la température de consigne Standby Chauffage

– Augmentation de la température de consigne Standby Refroidissement
– Réglage du niveau du ventilateur Standby
– Réglage du décalage pour la mesure de température
– Réglage de la luminosité de l'affichage
– Réglage du contraste de l'affichage
– Réglage de la durée d'éclairage de l'affichage
– LED d'état : indication de commande
– LED d'état : indication de fonctionnement
– Temps de cycle MLI
– Blocage du régulateur
– Réinitialisation sur les réglages d'usine

Réglage	**Affichage**	**Plage [incrément]**
Température de consigne Confort Chauffage	**COMFORT** 🌡 **HEATING**	+7 ... +45 °C [0,5 K] +45 ... +110 °F [1 °F]
Température de consigne Confort Refroidissement	**COMFORT** 🌡 **COOLING**	+7 ... +45 °C [0,5 K] +45 ... +110 °F [1 °F]
Niveau du ventilateur Confort	–	Réglé de manière fixe sur **Auto**
Abaissement de la température de consigne Confort – Chauffage	**COMFORT–** 🌡 **HEATING**	Diminution de 0 ... 10 K [0,5 K] 0 ... 18 °F [1 °F]
Augmentation de la température de consigne Confort – Refroidissement	**COMFORT–** 🌡 **COOLING**	Augmentation de 0 ... 10 K [0,5 K] 0 ... 18 °F [1 °F]
Réglage du niveau du ventilateur Confort –	**COMFORT** ✇	AUTO AUTO-1 AUTO-1 -2 0 1 2 3
Abaissement de la température de consigne Éco Chauffage	**ECO** 🌡 **HEATING**	Diminution de 0 ... 10 K [0,5 K] 0 ... 18 °F [1 °F]
Augmentation de la température de consigne Éco Refroidissement	**ECO** 🌡 **COOLING**	Augmentation de 0 ... 10 K [0,5 K] 0 ... 18 °F [1 °F]
Réglage du niveau du ventilateur Éco	**ECO** ✇	AUTO AUTO-1 AUTO-1 -2 0 1 2 3
Abaissement de la température de consigne Standby Chauffage	**STANDBY** 🌡 **HEATING**	Diminution de 0 ... 10 K [0,5 K] 0 ... 18 °F [1 °F]

Augmentation de la température de consigne Standby Refroidissement	STANDBY 🌡 COOLING	Augmentation de 0 ... 10 K [0,5 K] 0 ... 18 °F [1 °F]
Réglage du niveau du ventilateur Standby	STANDBY ⊛	AUTO AUTO-1 AUTO-1 -2 0 1 2 3
Réglage du décalage pour la mesure de température	TEMPERATURE 🌡 OFFSET	–12,8 ... +12,7 K [0,1 K] –23,0 ... +22,8 °F [0,2 °F]
Réglage de la luminosité de l'affichage	DISPLAY BRIGHTNESS	1 – 2 – 3
Réglage du contraste de l'affichage	DISPLAY CONTRAST	1 – 2 – 3
Réglage de la durée d'éclairage de l'affichage	DISPLAY TIMEOUT	15 ... 120 s [1 s]
LED d'état : indication de commande	STATUS LED	Activer la fonction : **ON** Désactiver la fonction : **OFF**
LED d'état : indication de fonctionnement	OPERATION LED	Activer la fonction : **ON** Désactiver la fonction : **OFF**
Temps de cycle MLI	CYCLE TIME INTERVAL	5 ... 255 min [5 min]
Blocage du régulateur	ACTUATOR	Blocage : **UNLOCK** Déblocage : **LOCK**
Réinitialisation sur les réglages d'usine	FACTORY RESET CONFIRM	Annuler : ☒ Confirmer : ☑

4 Informations destinées aux électriciens spécialisé

DANGER!

Danger de mort par électrocution.

Déconnecter toujours l'alimentation secteur de l'appareil. Les pièces sous tension doivent être recouvertes.

4.1 Montage et branchement électrique

Monter et raccorder l'appareil

Hauteur de montage recommandée : 1,50 m.

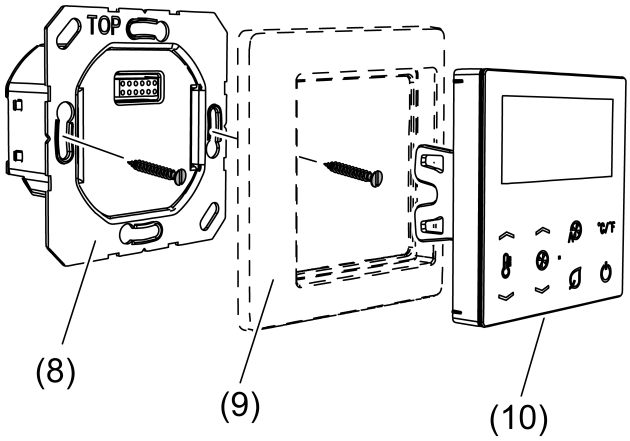


Figure 3: Montage de l'appareil

(8) Bloc secteur
(9) Cadre
(10) Garniture

i Si le moteur du ventilo-convecteur requiert une pause de commutation définie entre les niveaux du ventilateur, raccorder un module de temporisation.

- Raccorder le ventilo-convecteur pour fonctionnement à 2 tubes sur la variante de bloc secteur à 2 tubes (Figure 4) ou à 4 tubes (Figure 5).
- Raccorder le ventilo-convecteur pour fonctionnement à 4 tubes sur la variante de bloc secteur à 4 tubes (Figure 6).
- Monter le bloc secteur (8) dans le boîtier d'appareillage en bonne position. Respecter le marquage **TOP** = haut.
- Enficher le cadre (9) sur le mécanisme.
- Enficher la garniture (10) sur le mécanisme.

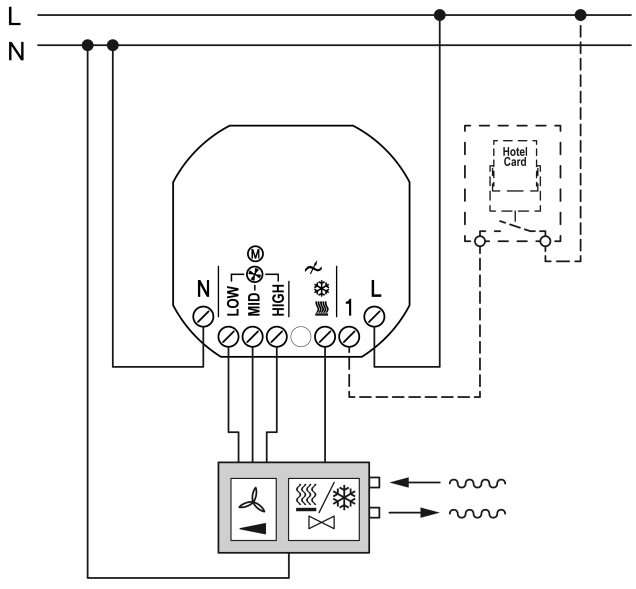


Figure 4: Raccordement du ventilo-convecteur à 2 tubes avec commutateur de cartes d'hôtel

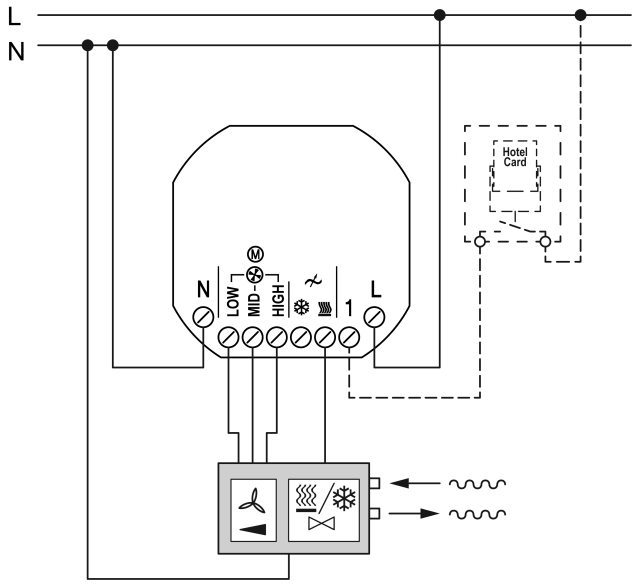


Figure 5: Raccordement du ventilo-convecteur à 2 tubes sur un régulateur Fan-Coil à 4 tubes

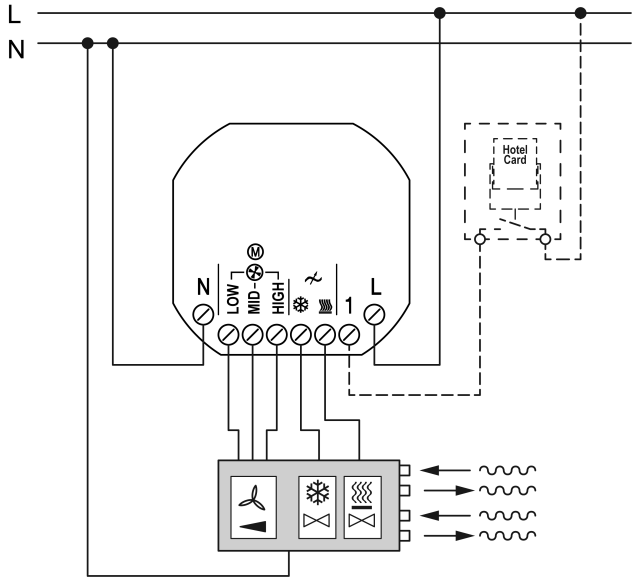


Figure 6: Raccordement du ventilo-convecteur à 4 tubes avec commutateur de cartes d'hôtel

4.2 Mise en service

Première utilisation – Menu de configuration

Après le montage, l'appareil doit être adapté à l'installation.

Le menu de configuration est disponible exclusivement lors de la première mise en service et après la réinitialisation sur le réglage d'usine.

i Exception : les appareils spécifiques à certains projets sont préconfigurés en usine. Les réglages du menu de configuration ne sont pas disponibles pour ces appareils.

- Mettre sous tension.

  L'appareil affiche la version logicielle pendant 5 secondes. L'appareil passe ensuite dans le menu de configuration.

- Régler les caractéristiques de l'entrée **1** pour le commutateur de cartes d'hôtel :
  OFF non raccordé
  OPEN pour contact normalement ouvert
  CLOSE pour contact normalement fermé

- Régler le type de ventilo-convecteur :
  2 Pipes pour système à 2 tubes
  4 Pipes pour système à 4 tubes

i Les variantes TRD..23028.. sont réglées de manière fixe sur **2 Pipes**.

- Régler la fonction :
  MODE HEATING : l'appareil pilote uniquement des appareils de chauffage.
  MODE COOLING : l'appareil pilote uniquement des appareils de climatisation.
  MODE MANUAL : l'appareil pilote des appareils de chauffage et des appareils de climatisation. La commutation entre le mode chauffage et le mode refroidissement s'effectue manuellement sur l'appareil.
  MODE AUTO : l'appareil pilote des appareils de chauffage et des appareils de climatisation et passe automatiquement du mode chauffage au mode refroidissement et inversement.

i Le réglage **Mode AUTO** est uniquement disponible pour les variantes TRD..23048...

- Régler les caractéristiques des servomoteurs à piloter :
  VALVE OPEN pour servomoteurs ouverts sans courant
  VALVE CLOSE pour servomoteurs fermés sans courant
- Régler la temporisation de commutation entre les niveaux du ventilateur :
  CHANGE-OVER-TIME 0 s ... 10 s pour l'ajustement de la temporisation de commutation au ventilo-convecteur

Après l'enregistrement des réglages, l'appareil quitte le menu de configuration. Les paramètres de l'installation qui y sont réglés peuvent à nouveau être modifiés seulement après réinitialisation sur les réglages d'usine.

i Après les premières étapes, il est judicieux de comparer la mesure de température et de régler le temps de cycle le cas échéant. Les deux réglages s'effectuent dans le deuxième niveau de menu.

Réglage du décalage pour la mesure de température

Le réglage permet de compenser les différences entre la valeur de température mesurée sur le lieu de montage et la température ambiante réelle.

- Mesurer la température dans la pièce et la consigner comme valeur **T1** .
- Relever la température mesurée par l'appareil et la consigner comme valeur **T2** .
- Calculer la différence entre les deux valeurs **ΔT = T1 – T2** et la consigner.
- Ouverture du niveau de menu 2.
- Ouvrir la page de menu **TEMPERATURE OFFSET**.
- Régler la valeur de la différence sur l'appareil.

5 Annexes

5.1 Caractéristiques techniques

Tension nominale	AC 110 ... 230 V ~
Fréquence réseau	50 / 60 Hz
Puissance totale dissipée	0,18 ... 0,52 W
Sortie de ventilateur	
Courant de sortie	max. 3 A
Moteurs 230 V	690 VA
Moteurs 110 V	300 VA
Temporisation de commutation	0 ... 10 s
Sorties de valve	
Courant de commutation	max. 250 mA

Température de stockage	-5 ... +45 °C
Température de transport	-25 ... +70 °C
Température ambiante	-5 ... +45 °C
Humidité relative	5 ... 95 % (aucune condensation)
Raccord	
unifilaire	1,5 mm²
à fils minces avec embout	1,5 mm²

5.2 Accessoires

Interrupteur "carte hôtel" RFID	..CARDRFID..
Economiseur	ESU230-2

5.3 Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de